прусской оккупации и довольно явно выражали свои симпатии к России. В начале же этого года им пришлось изменить поведение. Еще в конце 1757 года в Лейпциг приехал сам Фридрих II и принялся наводить порядок в умах саксонских литераторов. Готтшеду приходилось вилять и даже заискивать перед победителем. Он наполняет номера журнала сведениями о Фридрихе II. Между прочим, в мартовском номере «Новостей» помещена (стр. 188—193) заметка о стихах Вольтера против Фридриха II («O Salomon du Nord») и в частности против военной политики его в семилетнюю войну. Готтшед возмущен этими стихами.

Напомню при этом, что именно это стихотворение перевел еще в конце 1756 года Ломоносов. Следует указать также, что в стихотворении Вольтера Фридрих обвиняется, между прочим, в том, что «Et déjà du Leipsick tu vas briser les portes»; этот стих переведен Ломоносовым так: «Ты Лейпцигски врата внезапно разрушил» (прусские войска захватили Лейпциг 29 августа 1756 года).

Готтшед послал эти же стихи Миллеру в Петербург. Тот препроводил их Рейхелю в Москву, и Рейхель сделал три перевода их.[30] В июне (стр. 434—436) журнал Готтшеда дает описание траурного украшения, которое было устроено в саксонской столице — Дрездене, в католической церкви по поводу смерти «королевы польской»; напуганный пруссаками Готтшед не упомянул даже, что эта самая королева польская — в то же время и его, саксонская, курфюрстина; видимо, он готов был уже забыть о существовании саксонского государства.

Однако, как только это оказалось возможным, Готтшед вспоминал и о саксонских курфюрстах, и о России, и вообще о том, что Лейпциг — не прусский город.

Такое поведение Готтшеда объясняет, почему и как он посреди своих уверений по адресу Фридриха II все же помещал, хоть и немного, в 1758 году материал о России. Так, в апрельском номере (стр. 311—319) он напечатал статью «Некоторое известие об основанном в Москве русском императорском университете».

Сообщив официальные данные об основании Московского университета, Готтшед вслед за тем печатает письмо к нему Кельнера из Москвы:

О себе могу я вашему высокоблагородию сообщить, что я еще здоров и до сей поры моими обстоятельствами все еще весьма доволен. Я должен

[30] Биографический словарь профессоров и преподавателей Московского университета, ч. II. М., 1855, стр. 341.